

(1)Ship to 30000463	(2)Invoice to	
MAGNA PT S.P.A Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno	Planta: 10 MAGNA PT S.P.A Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno IT04886850728	

(5)Supplier 91018520	(6)Cargo	(7)Delivery	ADVICE NOTE
Nemak Spain, S.L. Poligono Galarza 1 ES-48277 Etxebarria España	NIF: ESB48966154	Wagon Freight fast freight Express Post	Shipping for vehicle own vehicle
			Delivery Note (8)No. 11440339 (9)Date of Delivery 11.11.2024

(10)Your ref.	(11)Your order / Date	(15)Add. data orderer	(12)Our ref.	(13)Ext.	(14)Our No.
C0106304802			MPL Itziar Egia		140010493

(19)Shipment	Free(20)n.free	(21)Packing	(22)Marks	Weight	
	FCA Free carrier	00040		(23)gross 15,913.200	(24)net 12,608.400

(25)Shipping address	(26)Dock-gate
MAGNA PT S.P.A, Via dei Ciclamini 4 , IT-70026 Modugno	14249

(27) (Pos.)	(28)Drawing No.	(29)Description Mat.No / Order-No.	(30)Quantity	(31) Unity	(40)Remarks		
					Quantity	+ / -	Remarks
10	M0142419M0142419 E056983	DCT300 Clutch B CAR 2510317461 TGEE63048C99 C0106304802 DCT300 Clutch B CAR 2510317461	1,200	EA			
					<p>KUEHNLE + NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE</p> <p>Quantità dichiarata: 1200 Quantità effettiva: Tipo imballaggio: Quantità imballi: 40 Conformità alle schede d'imballaggio: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO Data controllo: 11/11/24 Firma: <i>[Signature]</i></p>		
		(21)Packing					
	TBA-501494	PALLET 63048 DCT300	40	UN			

(42)Remarks	(43)Quantity check	(44)Check report	(45)Consignee	(46)Invoice check
			11 NOV 2024	

Country of Origin: SPAIN	<p>KUEHNLE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini 4, IT-70026 Modugno (BA)</p>
--------------------------	---

"Ricevuta con riserva di verifica su qualità e quantità"

1/1

96396

<p>1 Remitente (nombre, domicilio, país) Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country)</p> <p>Nemak SPAIN, S.L. C.I.F.: B48/966.154 Polígono Industrial Galarza, nº 1 48277 ETXEBARRIA</p>		<p>6 Transportista (nombre, domicilio, país, otras referencias) Transporteur (nom, adresse, pays, autres références) Carrier (name, address, country, other references)</p> <p>47/09 5113</p>	
<p>2 Destinatario (nombre, domicilio, país) Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country)</p> <p>MAGNA AT. SPA MONDINO ITALIA</p>		<p>7 Transportistas sucesivos / Transporteur successifs / Successive carriers</p> <p>Nombre / Nom / Name: BRIO AUTOTRASPORTI SRLS Domicilio / Adresse / Address: Viale G. Matteotti, 64 00053 CIVITAVECCHIA (RM) Pais / Pays / Country: ITALIA Recibo y aceptación / Réçu et acceptation / Receipt and Acceptance: 44131 Villet (Teruel) / Fecha / Date / Signature</p>	
<p>3 Carga de la mercancía / Prise en charge de la marchandise / Taking over the goods: Lugar / Lieu / Place País / Pays / Country Fecha / Date Hora de llegada / Heure d'arrivée / Time of arrival Hora de salida / Heure de départ / Time of departure</p>		<p>8 Reservas y observaciones del transportista al momento de toma en carga de la mercancía Réserves et observations du transporteur lors de la prise en charge de la marchandise Carrier's reservations and observations on taking over of goods</p>	
<p>4 Entrega de la mercancía / Livraison de la marchandise / Delivery of the goods: Lugar / Lieu / Place País / Pays / Country C.I.F.: B48/966.154 Horario de apertura de las instalaciones / Hora d'ouverture des installations / Warehouse opening hours: Polígono Industrial Galarza, nº 1 48277 ETXEBARRIA</p>		<p>9 Documentos entregados al transportista por el remitente Documents remis au transporteur par l'expéditeur Documents handed to the carrier by the sender</p>	
<p>5 Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions</p> <p>M 7 . 1440 339</p>		<p>10 Marcas y números / Marques et numéros / Marks and Nos</p> <p>11 Número de bultos / Nombre des colis / Number of packages</p> <p>12 Clase de embalaje / Mode d'emballage / Method of packing</p> <p>13 Naturaleza de la mercancía / Nature de la marchandise / Nature of the goods</p> <p>14 Peso bruto, Kg. / Poids brut, Kg. / Gross weight in Kg.</p> <p>15 Volumen, m.³ / Cubaje m.³ / Volume in m.³</p> <p>NO RACK Pallet / Non</p> <p>15.9/3</p>	
<p>Número N.U. / Numéro NU / UN Number</p> <p>Nombre: ver casilla 13 / Nom voir 13 / Name see 13</p> <p>Número de etiqueta / Numéro d'étiquette / Label Number</p> <p>Grupo de embalaje / Groupe d'emballage / Packing Group</p> <p>(ADRI)* (ADRI)* (ADRI)*</p>		<p>16 Otros acuerdos entre el remitente y el transportista / Conventions particulières entre l'expéditeur et le transporteur / Special agreements between the sender and the carrier</p> <p>17 A pagar por / A payer par / To be paid by:</p> <p>Precio del transporte / Prix de transport / Carriage charges</p> <p>Gastos accesorios / Frais accessoires / Supplementary charges</p> <p>Derechos de aduana / Droits de douane / Customs duties</p> <p>Otros gastos / Autre frais / Other charges</p> <p>18 Otras indicaciones útiles / Autres indications utiles / Other useful particulars</p> <p>19 Entrega contra reembolso / Remboursement / Cash on delivery</p>	
<p>20 Este transporte queda sometido, pese a cualquier cláusula contraria, al Convenio regulador del Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR) This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for international Carriage of Goods by Road (CMR)</p>			
<p>21 Establecido en / Etablie à / Established in</p> <p>22 Firma o sello del remitente / Signature ou timbre de l'expéditeur / Signature or stamp of the sender</p> <p>Nemak SPAIN, S.L. C.I.F.: B48/966.154 Polígono Industrial Galarza, nº 1 48277 ETXEBARRIA</p>		<p>23 Firma o sello del transportista / Signature ou timbre du transporteur / Signature or stamp of the carrier</p> <p>BRIO AUTOTRASPORTI SRLS Viale G. Matteotti, 64 00053 CIVITAVECCHIA (RM) C.P. IVA 14916101000 C.I.V. No. 51 Villet (Teruel)</p> <p>24 Fecha de entrega / Date of delivery / Date of arrival: 11 NOV 2024</p> <p>25 Hora de llegada / Time of arrival / Hora de salida / Time of departure</p> <p>Lugar / Lieu / Place</p> <p>26 Fecha de entrega / Date of delivery / Date of arrival: 11 NOV 2024</p> <p>27 Hora de llegada / Time of arrival / Hora de salida / Time of departure</p> <p>Lugar / Lieu / Place</p> <p>28 Firma y sello del destinatario / Signature et timbre du destinataire / Signature and stamp of the consignee</p> <p>29 Fecha de entrega / Date of delivery / Date of arrival</p> <p>30 Hora de llegada / Time of arrival / Hora de salida / Time of departure</p> <p>Lugar / Lieu / Place</p> <p>31 Firma y sello del transportista / Signature et timbre du transporteur / Signature and stamp of the carrier</p> <p>32 Fecha de entrega / Date of delivery / Date of arrival</p> <p>33 Hora de llegada / Time of arrival / Hora de salida / Time of departure</p> <p>Lugar / Lieu / Place</p>	
<p>Parte no contractual reservada al transportista / Partie non contractuelle réservée au transporteur / Non-contractual part reserved for the carrier</p>			

Las casillas con recuadro grueso deben ser rellenadas por el transportista.
Les cases à double trait doivent être remplies par le transporteur.
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

1 - 5, 9 - 16, 18 + 22

A rellenar bajo la responsabilidad del remitente.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.
To be completed on the sender's responsibility.

(ADRI)
En caso de mercancías peligrosas, indicar, en la línea inferior de la casilla, su número según N.U., para mercancías de clase 1 y 7, requisitos concretos de documentación según ADRI, capítulo 5, número de etiqueta y grupo de embalaje.
In case of dangerous goods mention the last line of the column: UN number, Goods from class 1 and 7, see special documentation demands in ADRI, Part 5, the label number and Packing Group.